

Fiche pédagogique : Chanson « Hier encore » de Charles Aznavour

Public cible	Elèves niveau B1-B2 (3 ^{ème} degré ASO)
Objectifs des activités (Selon les objectifs finaux - <i>eindtermen</i>)	<ul style="list-style-type: none">- Ecouter (CO) (ET 1, 2, 3, 4, 7, 8)- Parler (EO) (ET 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26) et IO (ET 27)- Lire (CE) (ET 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17)- Ecrire (ET, 31, 32, 33, 38)- Attitudes ET 45*, 49*- Connaissances ET 43

1. Compréhension orale Charles Aznavour « Hier encore »

Activité 1 : Introduction

Consigne

Regardez la photo.



La prof

C'est une photo de Charles Aznavour, un homme français d'origine arménienne.

Quelle est sa profession selon vous ?

Charles Aznavour est un chanteur. Sur quoi est-ce qu'il chante selon vous ?

Met opmerkingen [ML1]: CO ET 1 het onderwerp bepalen

Activité 2 : Première écoute (écoute globale)

Consigne

Regardez et écoutez l'interview avec Charles Aznavour et essayez de comprendre globalement la conversation. Formulez une réponse à ces deux questions pendant que vous regardez l'interview.

- Est-ce que vous croyez que Charles Aznavour est un homme sympathique ? Pourquoi (pas) ?
- Il était très populaire chez le public. Pourquoi est-ce que vous pensez que c'était le cas ?

Met opmerkingen [ML2]: CO ET8 een oordeel vormen

L'interview : <https://www.youtube.com/watch?v=sDzqO6n4md0>

Après l'écoute

Les élèves discutent de leurs réponses avec la prof.

Manon Looyens

Activité 3 : Deuxième écoute (écoute détaillé)

Consigne

Regardez de nouveau l'interview et essayez de comprendre en détail la conversation. Essayez de formuler une réponse à ces deux questions pendant que vous regardez l'interview :

- Qu'est-ce qu'il aime faire le plus ?
- Il utilise un métaphore pour exprimer qu'il adore la scène. Qu'est ce qu'il ferait s'il devait quitter la scène ?

Met opmerkingen [ML3]: CO ET 2 de hoofdgedachte achterhalen
CO ET 3 de gedachtegang volgen
CO ET 4 relevante informatie selecteren

Après l'écoute

Les élèves discutent de leurs réponses avec la prof.

La prof

Charles Aznavour dit qu'il meurt s'il quitte la scène. Est-ce qu'il y a des activités que vous aimez tant que vous 'mourriez' si vous ne pouviez plus les faire ? Notez vos réponses et discutez-en avec vos voisins.

Met opmerkingen [ML4]: EO ET 21 verslag uitbrengen over een ervaring, een situatie en een gebeurtenis

Activité 4 : préparation à l'écoute

Consigne

Regardez bien les photos (annexe 1). Toutes les photos représentent une partie du contenu de la chanson.

Répondez à la question :

- Sur quoi est-ce que vous pensez qu'il chantera ? Basez-vous sur les photos.

Discutez de vos réponses avec vos voisins.

Met opmerkingen [ML5]: CO ET 1 het onderwerp bepalen

Activité 5 : Première écoute (écoute globale)

Consigne

Ecoutez la première minute de la chanson « Hier encore » de Charles Aznavour et essayez de découvrir le thème, choisissez entre :

- Le passé
- Le futur
- Le sport
- La nature
- Le bonheur
- La mort
- Le regret

Met opmerkingen [ML6]: CO ET 1 het onderwerp bepalen

La chanson : <https://www.youtube.com/watch?v=dbxyKR1P8vA>

Après l'écoute

Consigne

Répondez à ces deux questions :

- Est-ce que vous croyez que cette est une belle chanson ? pourquoi (pas) ?
- Qu'est-ce que c'est une belle chanson selon vous ?

Met opmerkingen [ML7]: CO ET 8 een oordeel vormen
EO ET 24 een waardering toelichten
CO ET 49 stellen zich open voor de esthetische component van teksten.

Manon Looyens

En un seul mot. Quelle est selon vous le thème de cette chanson ? Choisissez un ou deux mots de la liste. Notez vos réponses dans mentimeter

Activité 6 : Deuxième écoute (écoute détaillée)

Consigne

Écoutez de nouveau la chanson et essayez de retenir environ trois choses que l'auteur regrette

Après l'écoute

Quelques élèves donnent leurs réponses.

Consigne

Charles Aznavour chante du fait qu'il regrette d'avoir et de ne pas avoir fait certaines choses.

Notez 1 ou 2 choses que vous regrettez vous-même et discutez-en avec votre voisin. Basez-vous sur les exemples donnés (annexe 2)

Je regrette d'avoir

Je regrette de ne pas avoir

Activité 7 : Travail en groupe

Consigne

Chaque groupe travaille sur une partie de la chanson (annexe 3).

Essayez de vraiment comprendre les paroles de votre partie. Recherchez les mots que vous ne connaissez pas. Choisissez la photo (que vous voyez en annexe 1) qui correspond le plus à cette partie selon vous.

Après

Consigne

Expliquez le contenu de votre partie et pourquoi vous avez choisi cette photo aux autres élèves.

Activité 8 : Discussion en groupe

Consigne

Après avoir écouté la chanson, nous allons discuter en groupe des questions que l'auteur se pose.

Répondez à ces deux questions :

- Est-ce que vous croyez parfois que vous gaspillez votre temps ?
- Est-ce que vous essayez de vous concentrer généralement sur le passé, le présent ou sur l'avenir ? Pourquoi ?

Met opmerkingen [ML8]: CO ET 4 relevante informatie selecteren

Met opmerkingen [ML9]: EO ET 21 verslag uitbrengen over een ervaring, een situatie en een gebeurtenis

Met opmerkingen [ML10]: EO ET 25 een gefundeerd standpunt naar voor brengen bij beluisterde en gelezen informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten
EO ET 45* tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans

Met opmerkingen [ML11]: EO ET 21 verslag uitbrengen over een ervaring, een situatie en een gebeurtenis

2. Expression orale

Parler d'une expérience dans le passé

Activité 1 : Introduction

La prof

Est-ce que vous vous souvenez encore de la chanson du dernier cours ?

De quoi est-ce que Charles Aznavour chantait-il ?

Les réponses correctes : il chante du fait qu'il a gaspillé son temps et qu'il a fait des choses inutiles dans le passé.

Met opmerkingen [ML12]: EO ET 18 informatie uit informatieve, prescriptieve, narrative, argumentatieve en artistiek-literaire teksten meedelen

Activité 2 : Niveau imitatif : texte sur le passé composé

Consigne

Lisez le texte une première fois en silence. (annexe 4)

Après la première lecture

Consigne

Deux personnes vont lire le dialogue à haute voix.

Met opmerkingen [ML13]: CE ET 45* tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans

Après la deuxième lecture

La prof

Dans quel temps est-ce que ce texte est écrit ?

Réponse correcte : le passé composé

Consigne

Soulignez ce temps dans le texte

La prof

Pauline raconte qu'elle a fait certaines choses. Quand est-ce qu'elle a fait tout cela ?

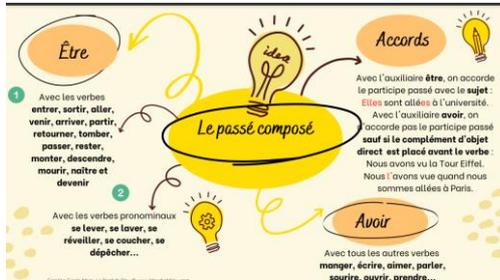
Réponse correcte : le weekend dernier

Met opmerkingen [ML14]: EO ET 19 beluisterde en gelezen informatieve en narrative teksten navertellen

Est-ce que vous avez fait la même chose pendant le weekend dernier ? Qu'est-ce que vous avez fait ?

Met opmerkingen [ML15]: EO ET 21 verslag uitbrengen over een ervaring, een situatie en een gebeurtenis

Activité 3 : Niveau transformatif : formuler des phrases dans le passé composé



La prof explique les règles :

Comme vous savez déjà on utilise les verbes auxiliaires « être » et « avoir » dans le passé composé. On conjugue les verbes de la maison d'être et les verbes pronominaux avec le verbe auxiliaire « être ». Tous les autres verbes se conjuguent avec le verbe auxiliaire « avoir ». Quand on écrit un texte on doit aussi prêter attention à l'orthographe. Quand on emploie l'auxiliaire « être », on accorde le participe passé avec le sujet, comme dans l'exemple. Quand on emploie l'auxiliaire « avoir », on accorde seulement le participe passé si le complément d'objet direct est placé avant le verbe.

Consigne

Formulez une phrase dans le passé composé pour chaque dessin. (Annexe 5)

P.e. Cette nuit, Oscar a dormi pendant 8 heures.

Met opmerkingen [ML16]: EO ET 20 beluisterde en gelezen informatieve, narratieve en artistiek-literaire teksten samenvatten

Activité 4 : Niveau transformatif : Interviewer quelqu'un

Consigne

Lisez la liste d'activités (annexe 6).

Après la lecture

La prof

Est-ce qu'il y a des questions que vous ne comprenez pas ?

La prof parcourt toutes les activités sur la liste pour être sûre que les élèves formulent bien les questions dans le passé composé.

Consigne

Marchez dans la classe et posez des questions aux autres élèves dans le passé composé. Si l'autre personne répond par « oui » vous pouvez noter son nom, sinon, vous cherchez quelqu'un qui a déjà fait l'activité. Essayez de remplir toute la liste et de trouver pour chaque question, quelqu'un qui peut répondre par « oui ».

Met opmerkingen [ML17]: EO ET 20 beluisterde en gelezen informatieve, narratieve en artistiek-literaire teksten samenvatten
EO ET 45* tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans

Manon Looyens

Après le jeu

La prof choisit quelques questions de la liste et demande s'il y a quelqu'un qui a pu répondre par « oui ».

Activité 5 : Niveau créatif : parler dans le passé composé d'une activité

Consigne

Choisissez une question de la liste à laquelle tu as répondu par « oui ». **Ecrivez en quelques phrases (minimum 5) dans le passé composé ce que tu as fait.**

P.e. L'année passée, pendant les vacances de Noël, j'ai vu la Tour Eiffel. Je suis allée à Paris pendant trois jours. Le premier jour nous avons visité le Louvre et l'Arc de Triomphe. Le deuxième jour nous avons monté la Tour Eiffel. Quand nous étions au sommet, nous avons pris une photo. Après, nous avons mangé dans le restaurant. Finalement, nous sommes descendus et nous sommes retournés à l'hôtel.

Après l'écriture

Consigne

Parlez, au passé composé, à deux ou à trois de ce que tu as noté. Essayez de bien comprendre ce que l'autre personne raconte.

Activité 6 : Conclusion

La prof

Qu'est ce que vous avez retenu ? Est-ce que vous avez entendu quelque chose d'intéressant, que vous n'avez pas encore fait, mais que tu aimerais faire dans le futur ?

Met opmerkingen [ML18]: EO ET 21 verslag uitbrengen over een ervaring, een situatie en een gebeurtenis

Met opmerkingen [ML19]: EO ET 21 verslag uitbrengen over een ervaring, een situatie en een gebeurtenis
EO ET 26 zich blijven concentreren ondanks het feit dat ze niet alles kunnen uitdrukken
EO ET 43* De leerlingen kunnen reflecteren over taal en taalgebruik binnen de vermelde taalgebruikssituaties en daarbij hun functionele kennis ter ondersteuning van hun taalbeheersing uitbreiden door naar aanleiding van zinvolle communicatieve situaties en taaltaken: reeds in de klas behandelde vormen en structuren te herkennen en ontleden
EO ET 45* tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans

Met opmerkingen [ML20]: EO ET 24 een waardering kort toelichten
EO ET 26 ondanks moeilijkheden via omschrijvingen de correcte boodschap overbrengen

3. Compréhension écrite

Le plagiat

Activité 1 : Introduction

La prof

Qui connaît le mot « plagiat » ?

Consigne

Expliquez le mot « plagiat » à votre voisin et essayez de trouver ensemble un exemple.

Après

La prof demande aux élèves de donner leurs réponses et elle crée un schéma relationnel sur le tableau.

Consigne

Lisez la définition suivante : « Le plagiat est le fait de présenter le travail de quelqu'un comme étant le sien. Dans les travaux de recherche documentaire et de rédaction (dissertation, rapport de stage, mémoire, thèse...), reprendre les idées d'un auteur est autorisé, à condition d'indiquer au lecteur, l'origine d'une idée, d'un propos ou d'une œuvre. »

Répondez à la question :

- Est-ce que c'est une bonne définition ? Pourquoi (non) ? Qu'est ce qui manque selon vous ?

Met opmerkingen [ML21]: CE ET 17 hypothesen vormen over de inhoud en de bedoeling van de tekst

Activité 2 : Première lecture (lecture globale)

Consigne

Lisez globalement l'article « Adele accusée d'avoir plagié Charles Aznavour ». Analysez le titre, le chapitre et les photos pour vous faire une première idée du contenu. (Annexe 7)

Après la lecture

La prof demande aux élèves

- Quel type de texte est-ce que c'est ?
- Quelle est l'idée globale de cet article ?

Met opmerkingen [ML22]: CE ET 45* tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans

Activité 3 : Deuxième lecture (lecture détaillée)

Consigne

Lisez l'article une deuxième fois (plus en détail)

Après la lecture

La prof pose les questions sur le contenu suivantes :

- Pourquoi est-ce qu'Adèle a été accusée d'avoir plagié la chanson ?
- Est-ce que c'était la première fois qu'elle a été accusée de plagiat ? Qu'est ce qui c'est passée la première fois qu'elle a été accusé ?

Met opmerkingen [ML23]: CE ET 9 het onderwerp bepalen in informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten
CE ET 10 de hoofdgedachte achterhalen in informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten

Manon Looyens

- Qu'elle est selon le producteur la raison pourquoi 'Hello' n'est pas une copie de la chanson de Tom Waits ?

La prof pose les questions d'analyse suivantes :

- Est-ce que vous trouvez cet article intéressant ? Pourquoi (pas) ?
- Quel est le style de cet article ? Est-ce que l'auteur de cet article est subjectif ou objectif concernant le sujet ? Pourquoi ?
- Comment Charles Aznavour réagirait-il sur ce plagiat ?
- Si vous aviez produit une chanson super populaire et quelqu'un ferait du plagiat et reutiliserait la mélodie de votre chanson, comment est-ce que vous réagiriez ?
- Quelle est selon vous une punition juste pour le plagiat ?

Activité 4 : Comparaison des deux chansons

Consigne

Cherchez à deux ou à trois les paroles ou les vidéos des deux chansons et notez les similarités et les différences.

Après

La prof demande aux élèves

- Quelles sont les similitudes entre ces deux chansons ?
 - o Le sujet ?
 - o La mélodie ?
- Pourquoi est-ce que c'est du plagiat (ou pas) selon vous ?

Activité 5 : Une présentation sur un exemple choisi

Consigne

Cherchez un autre exemple d'un cas où on parle/a parlé du plagiat. Réunissez des informations et préparez une présentation sur l'exemple trouvé pour le prochain cours. Pour cette présentation, il est surtout important que vous répondiez aux questions suivantes :

- Quelle est la situation ? Pourquoi est-ce qu'on parle du plagiat dans ce cas ?
- Est-ce que vous trouvez que c'était du vrai plagiat ? Pourquoi (non) ?
- Quelle a été la punition du responsable ?
- Est-ce que vous trouvez que c'était une punition juste ? Quelle serait une meilleure punition dans ce cas selon vous ?

Met opmerkingen [ML24]: CE ET 11 de gedachtegang volgen van informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten
CE ET 12 relevante informatie selecteren uit informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten
EO ET 18 informatie uit informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten meedelen
EO ET 19 beluisterde en gelezen informatieve en narratieve teksten navertellen

Met opmerkingen [ML25]: CE ET 16 een oordeel vormen over informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten
EO ET 24 een waardering kort toelichten
EO ET 25 een gefundeerd standpunt naar voor brengen bij beluisterde en gelezen informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten

Met opmerkingen [ML26]: CE ET 15 de informatie van informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten op overzichtelijke wijze ordenen

Met opmerkingen [ML27]: EO ET 21 verslag uitbrengen over een ervaring, een situatie en een gebeurtenis
EO ET 22 een presentatie geven
CE ET 45* tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans

Manon Looyens

4. Expression écrite

Ecrire une lettre d'invitation professionnelle

Activité 1 : introduction

Consigne

Regardez cette lettre d'invitation.

Objet: invitation professionnelle
28/11/2022
A Anvers,

Chers partenaires/Chers collègues,

La Société ... a le plaisir d'annoncer la prochaine tenue de ... qui se déroulera du ... au ... à (date et lieu de l'événement)

Ce congrès/Cette conférence/Ce séminaire a pour but de ... Ainsi, les professionnels du secteur auront l'opportunité de se rencontrer et de partager leurs expériences. Seront abordés les sujets suivants :

—
—
—

Vous remarquez à partir du programme en pièces jointes que nous sommes parvenus à rallier des intervenants de renom.

A l'issue de la dernière journée, vous serez convié à participer à une table ronde de libre échange. Enfin, un dîner spectacle vous sera offert.

Merci de bien vouloir vous inscrire en nous retournant le coupon-réponse ci-joint avant la date du ... Pour plus de renseignements, veuillez consulter les documents en annexe.

Espérant vivement vous compter parmi nous, nous vous prions d'agréer, chers partenaires/chers collègues, l'expression de nos salutations les plus cordiales.

- Qu'est-ce que vous voyez ?

La réponse correcte : une lettre d'invitation professionnelle à un congrès/une conférence/un séminaire

- Quelle information est-ce que vous trouvez dans cette lettre ?

La réponse correcte : la date, le lieu, l'objet, la situation, ...

- Est-ce que vous croyez que c'est une bonne lettre ? Pourquoi (non) ?

Met opmerkingen [ML28]: EE ET 34 Een spontane mening verwoorden over informatieve, prescriptieve, narratieve, argumentatieve en artistiek-literaire teksten
EO ET 24 Een waardering kort toelichten
CE ET 45* stellen zich open voor de esthetische component van teksten

Activité 2 : Niveau imitatif : indiquer les parties de l'invitation professionnelle

Consigne

Lisez bien la lettre et essayez de comprendre le contenu. (Annexe 8)

La prof

Est-ce que vous comprenez tous les mots et toutes les structures/formules dans la lettre ?

Après

Consigne

Essayez d'accorder à deux ou à trois les fiches avec les différentes parties de la lettre. Vous pouvez trouver les fiches dans l'enveloppe. (Annexe 9)

Après

La prof demande aux élèves de donner leurs réponses.

Met opmerkingen [ML29]: EE ET 33 Alledaagse uitdrukkingen en elementaire routines uit de doeltaal gebruiken

Manon Looyens

Activité 3 : Niveau transformatif : compléter une invitation professionnelle

Consigne

Vous voyez une lettre d'invitation avec quelques trous. Traduisez à deux les expressions néerlandaises en français. (annexe 10). Utilisez les formules que vous avez vu dans les lettres précédentes.

Après

La prof indique des élèves et demande de donner leurs réponses. Elle écrit les réponses au tableau

Met opmerkingen [ML30]: EE ET 33 Alledaagse uitdrukkingen en elementaire routines uit de doeltaal gebruiken

Activité 4 : Niveau créatif : écrire une invitation à Charles Aznavour

Consigne

Vous allez écrire une lettre d'invitation professionnelle vous-même.

Le 20 décembre, l'école organise une soirée d'information sur la musique française. Les élèves doivent organiser cette soirée et vu qu'ils ont beaucoup parlé de Charles Aznavour pendant les cours, ils aimeraient que quelqu'un qui connaît bien la vie et la musique de Charles Aznavour soit présent pendant cette soirée. Le but serait que cette personne (un prof, un spécialiste, ...) parle de la carrière de Charles Aznavour. Les élèves doivent donc écrire une lettre d'invitation professionnelle dans laquelle ils appliquent tous les éléments dont on a discuté pendant le cours. Après, les élèves votent pour la meilleure invitation.

Met opmerkingen [ML31]: EE ET 31 Mededelingen schrijven
EE ET 32 Een situatie, een gebeurtenis, een ervaring beschrijven
EE ET 38 Informele en formele, ook digitale correspondentie voeren
EE ET 43* De leerlingen kunnen reflecteren over taal en taalgebruik binnen de vermelde taalgebruikssituaties en daarbij hun functionele kennis ter ondersteuning van hun taalbeheersing uitbreiden door naar aanleiding van zinvolle communicatieve situaties en taaltaken: reeds in de klas behandelde vormen en structuren te herkennen en ontleden
EE ET 45* tonen bereidheid en durf om te luisteren, te lezen, te spreken, gesprekken te voeren en te schrijven in het Frans/Engels

Activité 5 : Récapitulation

La prof demande aux élèves de récapituler les différentes parties d'une lettre d'invitation professionnelle et de donner des exemples.

Consigne

N'oubliez pas de voter pour votre invitation favorite avant le prochain cours. Vous pouvez trouver les lettres de tous les élèves sur blackboard

Met opmerkingen [ML32]: EE ET 33 Alledaagse uitdrukkingen en elementaire routines uit de doeltaal gebruiken

Manon Looyens

Annexes

Annexe 1

Regardez bien les photos. Elles représentent toutes le thème de la chanson. Sur quoi est-ce que vous pensez que Charles Aznavour chantera ? Basez-vous sur les photos.

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Manon Looyens

Annexe 2

Notez environ trois choses que l'auteur regrette :

- 1.
- 2.
- 3.

Notez un ou deux choses que tu regrettes d'avoir ou de ne pas avoir fait :

p.e.

- Je regrette d'avoir fait la fête tout le weekend.
- Je regrette d'avoir acheté ce livre.
- Je regrette de ne pas avoir assez étudié pour le teste.
- Je regrette de ne pas avoir visité le musée du Louvre à Paris.

- 1.
- 2.

Manon Looyens

Annexe 3

[Partie 1]

Hier encore, j'avais vingt ans, je caressais le temps
J'ai joué de la vie
Comme on joue de l'amour et je vivais la nuit
Sans compter sur mes jours qui fuyaient dans le temps
J'ai fait tant de projets qui sont restés en l'air
J'ai fondé tant d'espairs qui se sont envolés
Que je reste perdu, ne sachant où aller
Les yeux cherchant le ciel, mais le cœur mis en terre

[Partie 2]

Hier encore, j'avais vingt ans, je gaspillais le temps
En croyant l'arrêter
Et pour le retenir, même le devancer
Je n'ai fait que courir et me suis essoufflé
Ignorant le passé, conjuguant au futur
Je précédais de moi toute conversation
Et donnais mon avis que je voulais le bon
Pour critiquer le monde avec désinvolture

[Partie 3]

Hier encore, j'avais vingt ans mais j'ai perdu mon temps
À faire des folies
Qui me laissent au fond rien de vraiment précis
Que quelques rides au front et la peur de l'ennui
Car mes amours sont mortes avant que d'exister
Mes amis sont partis et ne reviendront pas
Par ma faute j'ai fait le vide autour de moi
Et j'ai gâché ma vie et mes jeunes années
Du meilleur et du pire en jetant le meilleur
J'ai figé mes sourires et j'ai glacé mes pleurs
Où sont-ils à présent?
À présent
Mes vingt ans

Manon Looyens

Annexe 4

LE WEEKEND DERNIER DE PAULINE

Oscar : Tu as fait quoi le weekend dernier ?

Pauline : J'ai fait plein de choses samedi !

Oscar : Raconte !

Pauline : J'ai invité Sophie, Malik et Jose chez moi. Alors je suis allée au marché, j'ai fait un gâteau et j'ai préparé un barbecue. Ils sont arrivés et on a mangé dans le jardin. Ensuite, on s'est promené au bord de la rivière, on a pris une glace en ville et on a visité l'exposition Matisse au musée des Beaux Arts.

Oscar : Génial ! Comment tu as trouvé l'expo ?

Pauline : Vraiment très bien. Après, je suis rentrée chez moi et mon copain est venu, on a passé la soirée ensemble. On a diné et puis on a regardé Le diner de con.

Oscar : Ah, il est super ce film, j'ai beaucoup ri quand je l'ai vu !

Pauline : C'est vrai, c'est très drôle.

Questions :

- Dans quel temps est-ce que ce texte est écrit ?
.....
- Soulignez ce temps dans le texte
- Pauline raconte qu'elle a plein de choses. Quand est-ce elle a fait tout cela ?
.....

Manon Looyens

Annexe 5

Formule une phrase dans le passé composé pour chaque dessin.

Par exemple :

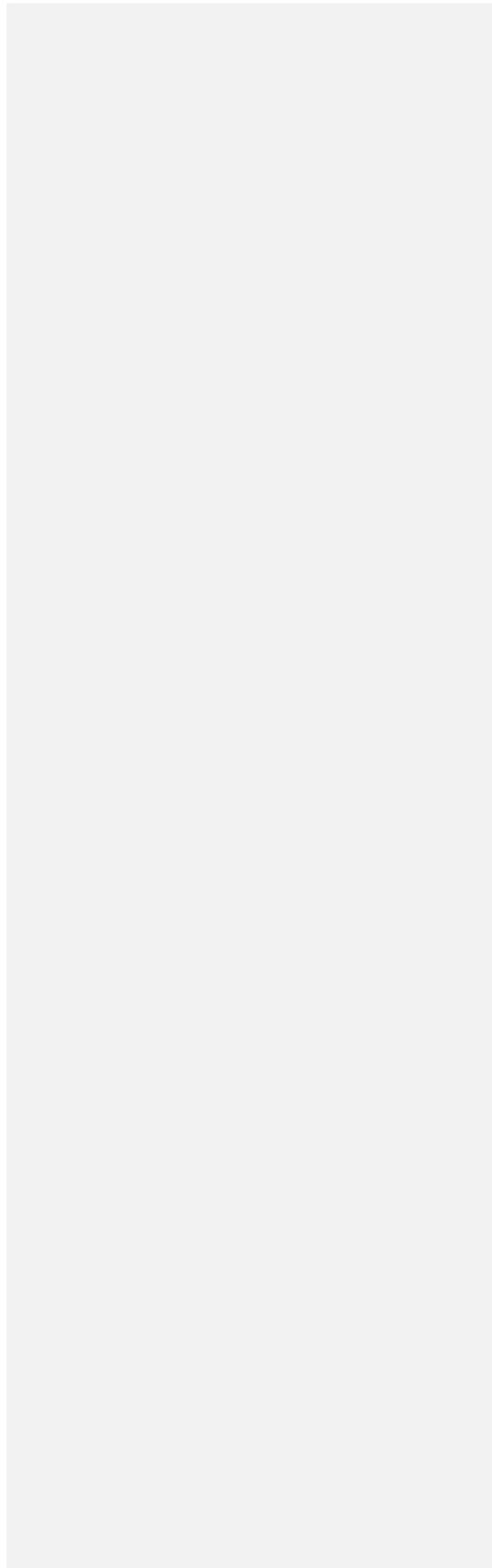
1. Cette nuit, Oscar a dormi pendant sept heures.



1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.

Manon Looyens

- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.



Annexe 6

Trouve quelqu'un qui ...

Passé composé

1. Pose des questions aux autres étudiants
Attention, il faut conjuguer les verbes au passé composé!
2. Inscris les prénoms des étudiants répondant "Oui"
Un prénom par question.

#1 Visiter Paris > David

David, tu as déjà visité Paris?

Oui, j'ai déjà visité Paris!

#2 Regarder un film en français >	#8 Dormir à la belle étoile >
#3 Sauter en parachute >	#9 Lire un livre en français >
#4 Avoir un accident de voiture >	#10 Rencontrer une célébrité >
#5 Faire de l'escalade >	#11 Être témoin à un mariage >
#6 Mentir sur son CV >	#12 Voir la Tour Eiffel >
#7 Tricher à l'école >	#13 Prendre l'avion >

Trouve quelqu'un qui ...

Passé composé

1. Pose des questions aux autres étudiants
Attention, il faut conjuguer les verbes au passé composé!
2. Inscris les prénoms des étudiants répondant "Oui"
Un prénom par question.

#1 Aller à Londres > David

David, tu es déjà allé à Londres?

Oui, je suis déjà allé à Londres!

#2 Monter en haut de la Tour Eiffel >	#8 Rester sur internet toute une journée >
#3 Partir en voyage aux USA >	#9 Aller à l'hôpital >
#4 Tomber amoureux >	#10 Rester dans sa maison d'enfance >
#5 Sortir avant la fin au cinéma >	#11 Rentrer dans un sexshop >
#6 Arriver en retard en classe >	#12 Monter au sommet d'un volcan >
#7 Passer dans le journal >	#13 Venir au travail après une nuit blanche >

Adele accusée d'avoir plagié Charles Aznavour

Selon Europe 1, la chanteuse s'est beaucoup inspirée du titre « Hier encore » pour sa chanson « Million Years ».



Adele aurait-elle plagié Charles Aznavour ? C'est la question que se sont posée les journalistes du [site d'Europe 1](#). Dans un article publié hier, Europe 1 accuse la chanteuse britannique de s'être beaucoup inspiré d'un titre de l'artiste français. « *Million Years* » issu du dernier album « *25* » d'Adele ressemblerait étrangement à « *Hier encore* » datant de 1964.

« Si les orchestrations diffèrent – épurée pour Adele, symphonique pour Aznavour – les deux mélodies, elles, semblent similaires » peut-on lire dans l'article accusant la chanteuse de plagiat. Selon Europe 1, les paroles se ressemblent aussi beaucoup. Dans sa chanson, Charles Aznavour a la nostalgie de ses 20 ans. Tandis qu'Adele fait le bilan de sa vie à 25 ans.

Il y a quelques semaines, elle avait déjà été accusée de plagiat pour son tube « *Hello* ». Certaines personnes ont noté plusieurs ressemblances avec le titre d'Adele et « *Martha* » de Tom Waits. *« Elle ne s'est pas simplement lancé tête baissée pour écrire une chanson pop sans aucun sens particulier de la formule. Nous avons parlé de Tom Waits et de différents paroliers comme cela. Je pense que c'était l'idée générale : nous voulions faire quelque chose de vraiment honnête par rapport à là où elle en est aujourd'hui et elle voulait faire quelque chose de réel et auquel on peut croire »* avait déclaré le producteur de la chanteuse.

Manon Looyens

Annexe 8

[PRENOM expéditeur] [NOM expéditeur]

[ADRESSE]

[CODE POSTAL] [VILLE]

Tél : (préciser)

Fax : (préciser)

E-Mail : (préciser)

[DESTINATAIRE]

[ADRESSE]

[CODE POSTAL] [VILLE]

Fait à (préciser le lieu), le (date)

Objet : invitation à un séminaire

Madame, Monsieur,

Nous avons le plaisir de vous inviter au prochain séminaire qui se tiendra le 20 décembre, à Anvers.

Il s'agit d'un séminaire qui aura pour but de nous permettre de partager les visions des différents acteurs et participants.

Nous traiterons également les thèmes suivants : (préciser les thèmes)

Votre participation est importante, nous organisons un transport en commun et le co-voiturage afin de faciliter votre déplacement.

Veillez nous renvoyer le bulletin d'inscription ci-joint afin de confirmer votre présence au plus tard le 15 novembre.

Nous serions ravis de vous accueillir et nous vous prions de recevoir, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures.

[PRENOM expéditeur] [NOM expéditeur]

[Fonction dans l'entreprise]

[Société ou complément d'identité]

Manon Looyens

Annexe 9

La date

Le lieu

Le corps (le contenu)

La formule de politesse

L'objet

La formule d'appel

Les coordonnées du destinataire

Les coordonnées de l'expéditeur

Manon Looyens

La solution (annexe 8 et 9)

[PRENOM expéditeur] [NOM expéditeur]

[ADRESSE]

[CODE POSTAL] [VILLE]

Tél : (préciser)

Fax : (préciser)

E-Mail : (préciser)

Les coordonnées de l'expéditeur

[DESTINATAIRE]

[ADRESSE]

[CODE POSTAL] [VILLE]

Les coordonnées du destinataire

Fait à (préciser le lieu), le (date)

Le lieu La date

Objet : invitation à un séminaire l'objet

Madame, Monsieur, **La formule d'appel**

Le corps

Nous avons le plaisir de vous inviter au prochain séminaire qui se tiendra le 20 décembre, à Anvers.

Il s'agit d'un séminaire qui aura pour but de nous permettre de partager les visions des différents acteurs et participants.

Nous traiterons également les thèmes suivants : (préciser les thèmes)

Votre participation est importante, nous organisons un transport en commun et le co-voiturage afin de faciliter votre déplacement.

Veuillez nous renvoyer le bulletin d'inscription ci-joint afin de confirmer votre présence au plus tard le 15 novembre.

Nous serions ravis de vous accueillir et nous vous prions de recevoir, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures. **La formule de politesse**

[PRENOM expéditeur] [NOM expéditeur]

[Fonction dans l'entreprise]

[Société ou complément d'identité]

Manon Looyens

Annexe 10

Nom, prénom

Adresse

Téléphone

Email

Nom de la personne à inviter

Adresse

Code postal – ville

A [votre ville], Date

Objet : Invitation à un événement

[Beste meneer Dubois],

[Onze vereniging heeft het genoegen] de vous annoncer la tenue de notre première réunion qui aura lieu à Anvers le 17 décembre à 20 heures.

[Deze bijeenkomst heeft als doel] de définir les actions et les moyens à mettre en oeuvre pour que notre projet puisse rapidement voir le jour.

[Wij verheugen ons erop u te mogen ontvangen] à cette réunion et vous prions de recevoir, Monsieur Dubois, [de meeste hoogachting].

Charles Caron

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Manon Looyens

La solution (annexe 10)

Objet : Invitation à un événement

[Beste meneer Dubois],

Monsieur Dubois

[Onze vereniging heeft het genoeg]

Notre société a le plaisir de vous annoncer la tenue de notre première réunion qui aura lieu à Anvers le 17 décembre à 20 heures.

[Deze bijeenkomst heeft als doel]

Cette réunion a pour but de définir les actions et les moyens à mettre en oeuvre pour que notre projet puisse rapidement voir le jour.

[Wij verheugen ons erop u te mogen ontvangen]

Nous serions ravis de vous accueillir à cette réunion et vous prions de recevoir, Monsieur Dubois, [de meeste hoogachting] **nos salutations les meilleures.**

Charles Caron